

### דבר העורך הרב יהודה אפשטיין

רבים שואלים, מהו המסר המרכזי, המסר הכולל, שרוצה אגודת ייקדושת ציוןיי להנחיל לציבור. האם אנו באנו רק לעורר על עניין ישיבת הארץ, ללבן ולברר את גדריה של מצווה זו, ושמא כוונתנו לעורר על היחס הנכון למוסדות השלטון והדרך לנטילתם והפיכתם למוסדות הפועלים לפי תורה. אולם דומני, כי באמת אין כל חילוק בין הדברים, עניינה של ארץ ישראל היא שיהיה לתורת ישראל ולעם ישראל יארץי, ארץ המנוהלת כולה על פי דבר הי וחוקיו, ועל כן ישיבת הארץ והנהגתה על פי תורת הי אינם שני דברים אלא היינו הך. באופן סמלי ניתן לראות זאת באירועים האחרונים שחווינו החודש, הסכם הכניעה המביש של ישראל עם טורקיה, חידוש הטרור הערבי באזור חברון ועוד, כאשר אנו רואים שההנהגה המתכחשת לתורת הי מזלזלת בצורה עקבית ביושבי הארץ ובלוחמיה, ופעם אחר פעם נותנת תמיכה לאויבי הי, וכל זה בהיותם נעדרים את המבט התורני. ודאי שלתורתנו ישנם דרכים הראויים הן למלחמה והן לשלום, וכאשר פועלים על פיה אין הדברים נראים כה מגוחכים וכה עצובים, הנושאים הללו מחייבים התיחסות תורנית ברורה וראויה, ובלא זה אנו אך הולכים כשול ונפול. במצב זה אנו רואים מעצמנו עוד דוגמא קטנה לכך שאין ישיבתנו בארץ וקיום התורה שני דברים נפרדים, אלא תורתנו היא זו שאף פותרת ומתקנת את בעיות החיים, וכדברי הפסוק יילשמור את מצוות הי ואת חוקותיו... לטוב לד" (דנרים י׳, י״ג), וכדברי הי ליהושע - יירק חזק ואמץ מאד לשמר לעשות ככל התורה אשר צוך משה עבדי אל תסור ממנו ימין ושמאול למען תשכיל בכל אשר תלך. לא ימוש ספר התורה הזה מפיך והגית בו יומם ולילה למען תשמר לעשות ככל הכתוב בו כי אז תצליח את דרכך ואז תשכילי (יהושע א', ז' - ס'). הרי לנו מפורש, ששמירת התורה היא המפתח להצלחה בכל דרכינו ולטוב לנו, ופשטות הפסוקים מורה שזו תוצאה טבעית של קיום המצוות המדריכות אותנו במעגלי יושר בכל תחומי החיים. כמובן שעלינו - יראי הי - מוטל לתקן עיוות חמור זה, ולהראות מה היא הדרך הראויה והישרה על פי תוה"ק בכל תחומי החיים והנהגת העם, בין בעניני ביטחון ומוסר הראוי במלחמות, בין בעניני כלכלה, ועוד לפני שנכנסים להכריע מה צריך לעשות בכל תחום, הרי

## דעת תורה מאת רשכבה"ג רבי יצחק אלחנן ספקטור זצ"ל

ב״ה יום א׳ ר״ח אדר א תרנ״א קאוונא כבוד ה״ה הרב ...

אחדשה"ט מכתבך הגיעני. מה שביקש כבודו הרם ממני לחוות דעתי כבודו הרם ממני לחוות דעתי ע"ד עניין היקר של ישוב א"י הנני להשיבו כי כבר ידועה דעתי והסכמתי, כי גדולה מאד מצות ישוב א"י, וכמו שכתב הרמב"ן על התורה פרשת אחרי בסופה בשם הספרי ע"פ "ישבת בה ושמרת לעשות" - שקולה ישיבת א"י כנגד כל המצוות שבתורה, וכן הוא בתוספתא ע"ש, וכן בכתובות דף קי וברמב"ם ב"ה מהלכות מלכים הי"ב בגודל מעלת ישוב א"י. וברוך ה' אלוקי ישראל שהחיינו והגיענו לזה, כי נתעוררה התנועה בכל עמנו

להשתדל בעניין הקדוש של ישוב א"י, ארץ אהבת אבותינו הקדושה ולבנין חורבותיה. ורוב תודות לה' על מה שזכינו בדורנו לראות זה בעינינו, ואין קץ וקצב לשכר היקרים והנכבדים טובי ישראל העוסקים והמסייעים בעניין הגדול והקדוש הזה אשר אליו ישאו נפשם כל שלומי אמוני ישראל. וה' יהיה בעזרנו, אשר כל הבאים שם ישתדלו לשמור מצוות התלויות בארץ הקודש כדין וכדת ועל-פי דרכי התורה והמצוה ויהי שכרם בכפליים. ובזכות זה נזכה כולנו יחד לשמוח בשמחת ציון וירושלים ובגאולה שלמה במהרה בימינו אמן סלה. ולאות אמת באתי על החתום מוקירו ומברכו,

יצחק אלחנן חופ"ק הנ"ל

שהמטרה הראשונית היא לעורר את ציבור היראים ליעודו כמי שמתפקידו לחבר שמים וארץ, להוריד את השכינה שתשכון כאן בקרב הארץ, לחבר מחדש גוף ונשמה, אחר שבגלות לא היה להם היכן להתחבר.

בגליון זה תמצאו את מאמרו של הרב בצלאל גנז, כותב חדש בעלון, אשר עושה לנו סדר בסולם הערכים התורני ומזכיר נשכחות מהימים של אומה על אדמתה.

הרב בנימין הלוי, אשר כבר הפליא לעשות בחודשים האחרונים בסגנונו הקולח והמיוחד, כשהוא נוגע בנקודות יסוד במחשבת התורה, הפעם מספר לנו סיפור נפלא על מעשה שהיה, סיפור הנוגע לכולנו.

הרב חיים והב ממשיך במדורו לנתח את הספר ייויואל משה", והפעם הוא מברר את מקחו של ענק הדורות המהרייל, תוך שהוא מעמיד אותנו על חשיבותה של הבנת הנקרא כשניגשים לדברי רבותינו.

הרב אליהו בן-צבי, אשר כבר נודע כמי שברוריו ההלכתיים עשויים בלא חת ובלא מורא בשר ודם, חוזר במדורו יישערי ציוןיי, והפעם הוא מגיש בלשונו הבהירה את הנושא

של חובת ביעור עבודה זרה מארצנו. זוהי עוד דוגמא לכך שאגודת "קדושת ציון" אינה נרתעת מעיסוק בנושאים שאחרים בורחים מהם כמו מאש, ואדרבה - יש לנו עניין מיוחד להראות את שליטת התורה וההלכה דווקא באותם תחומים.

במדור "דעת תורה" הבאנו הפעם את דברי רבן של ישראל הרב יצחק אלחנן ספקטור, אשר ממכתבו ניתן לחוש את הרוח שפעמה בלבותיהם של גדולי ישראל בעת חידוש הישוב בארצנו. ניתן להווכח מדבריו עד כמה אהבת ציון הייתה מושג יסוד שכל אחד ינק עם חלב אמו ולא היה עליו כל ויכוח לא רק ברמת התיאוריה, אלא גם בכיסופין וברצון לפעול למעשה בנידון.

החודש גם חוזר המדור "דרישת ציון" אחר הפסקה של מספר חודשים מפאת חוסר מקום. הרב בן-ציון גולדשטיין עונה על שאלת קורא, אשר הקשה כמה וכמה קושיות על דרכנו, וכדרכה של תורה הוא משיב דבר דבור על אופניו, ותוך כך מבאר בפירוט את אותו עיקרון של חיבור שמים וארץ אשר הזכרנו לעיל, ואת חובתנו להחיל את התורה על כל תחומי החיים.

חודש טוב ומבורך, העורך.

בס״ד לכבוד עלון ״קדושת ציון״ אחר מבוא השלום והברכה,

קראתי את העלונים שלכם בעיון ורציתי לעורר על מספר נקודות.

העלון הנ"ל בא לעורר נקודה חשובה ויסודית הנוגעת לעיקר אומתנו והוא השייכות לא"י, ואגב נגעו גם בדברים חשובים נוספים כשיבושים שנגרמו בדרך הלימוד וכדו".

ואם אמנם יש מן הנכתב שם דברים אמתיים ומועילים, אך כמדומה שנוצרו שם עיוותים מהותיים בכל היחס לדעת תוה"ק. וקודם כל אקדים ששמעתי בשם הגר"נ שולמן שאמר בשם החזו"א ששיבוש ערכים אצל בני תורה חמור יותר מגוף העבירה אצל פשוטי עם, וא"כ א"א להתיחס בשוויון נפש על כל סטיה ואפי׳ קטנה מדעת תוה"ק.

והדבר הראשון - עצם העמדת הנושא מה יותר חשוב האם התורה או א"י וכל המו"מ בזה הוא מנוגד לכל מה שקבלנו מחז"ל ובפרט מרבינו הגר"א, שכל מי שדרכה רגלו על מפתן תורת הגר"א רואה נכוחה את היחס שהתורה היא כלל המציאות וכמו שהאריך תלמידו הגדול בנפה"ח ואין להאריך, והראיות שהביאו מפסוקים אין בהם כדי לדחות דברים מפורשים שיצאו מפי בהם כדי לדחות דברים מפורשים שיצאו מפי רז"ל, אם כי יש מקום לעיין בטעם הדבר.

דבר נוסף הוא היחס האוהד ללאומיות, ועי׳ היטב בקובץ מאמרים להגרא"ו ז"ל ואכמ"ל בדברים פשוטים.

עוד נשתרבבו שם ביטויים צורמים, רבים מהם בנוסח "משכילי" כמו הלעג ל"גלותיות" או לדוברי שפת האידיש (ופלא מדוע לא עוכרו על עהכת לאן הקדש כלא שימשי מ" שר"י), ומהם בנוסח אוילי כמו הצורך לטבוח בערבים ושפיכת קיתונות בוז על המנסים לשכך את זעם המרצחים וכהנה רבות.

ועל כל גישת תלמידי הגר"א ברעיון ה"אתחלתא" יש לפקפק הרבה שלא מפי הגר"א יצאו הדברים ויש לכך סימוכין, אך זה נדון בפני עצמו.

והגישה ה"עצמאית" להבנת המקראות וה"השקפה" ע"י כל לבלר וצורב, חכם ככל שיהיה, הרי היא מסוכנת לאין ערוך, וכמדומה שמכיון שניכר שהאמת אהובה עליכם תודו על האמת, ואיזהו חכם הרואה את הנולד.

ראיתי תועלת בהעלאת הדברים על הכתב והנני, מוכן לדון בע"פ ככל שתחפצו.

ואסיים בברכת כהן הדיוט שתזכו להמשיך בעבודת הקדש ולעשות רצונו ית' ביתר שאת ויתר עז.

מוקירכם, שלמה יהודה אהרונסון, בני ברק

000

לכבוד הרב אהרונסון השלום והברכה,

יישר כח ששם עינו על העלון, והאיר והעיר בביקורתו, ושלא כדרך המתלהמים. וודאי צדקו דבריו, ששיבוש בדעות אצל בני תורה הוא חמור ביותר, ומשום כך יצא העלון לאור עולם.

א. כמדומני שמעולם לא נטען בעלון שא"י יותר חשובה מהתורה, ואדרבה - פסוק מפורש הוא בתהלים "ויתן להם ארצות גויים בעבור ישמרו חוקיו", כל מה שנטען הוא

שמטרת התורה אינה ענין נפרד מא"י ועיקר ענין קיום התורה הוא בא"י, וכמ"ש בספרי, שבחו"ל אי"ז אלא ציונים, והביאוהו רמב"ן ורש"י. ועל כן נטען שצריכים בני התורה להכיר במעלת א"י שאינה ענין אך לחלקת אדמה, אלא לעצם תורתנו הקדושה שיכולה להיות במצב המחויב לגמרי ולא רק כציונים ותמרורים. וראה בענין זה את מאמרו של הרב בנימין הלוי בגליון זה.



- לגבי היחס ללאומיות בפשוטו אנו חולקים עליך לגמרי, אם כי יש להבדיל בין לאומיות חילונית ללאומיות על-פי תורה, ויתכן שאין בינינו פלוגתא. ודאי הוא, שאלה הרואים ערך בעצם לאומיותו של עם ישראל ללא קיום תורה ומצוות טועים לגמרי, ועל לאומיות זו צווח הנביא הושע "ריבו באמכם ריבו כי היא לא אשתי ואנכי לא אשה ותסר זנוניה מפניה ונאפופיה מבין שדיה", אמנם יש לאומיות שעניינה ההבנה שאין התורה עיקרה בעניינו של יחיד, אלא בעם ה' כולו, ולכך נתנה התורה לעם ולא ליחידים, ולכך כאשר העם הוא שומר תורה [או קבוצה ממנו, לגבי קבוצה זו] כל טיפוח ועידוד וחיזוק של רגש זה של עם ישראל בארצו בכל תיקוניו וענייניו, הם עבודת קודש ממש, ולאומיות מתוקנת זה המושג של כנסת ישראל בטהרתו שעליו דברו הנביאים וחז"ל והמקובלים.
- לא זכור לי שהיו בעלון דברי לעג על גלותיות וודאי לא בנוסח משכילי, אם כי העלון בהחלט שם לו למטרה לעקור את הגלותיות. "גלותיות" הינה ההבנה שעיקר ענינה של התורה הוא רק בהעצמת נפש האדם בקרבתו לאלקיו, ללא שימת דגש על תיקון הארץ, אמנם עיקר ענין התורה וההלכה הוא שדבר ה' יהיה 'מקורקע' כאן בעולם, והיינו שיהיה משויך לכל פרט במציאות הגשמית, ושתהיה דעת תורה ברורה על מה צריך להיות סדר הכלכלה במדינת התורה הקדושה, ומה דעת תורה בענין נטילת המיסים וחלוקתם, ומה הוא המוסר שצריכים לנהוג במלחמות עם אויבי ה' ואויבי ישראל, ועוד כהנה וכהנה שאלות רבות הנובעות, מתוך האמונה שתורתנו צריכה לנהל ולהנהיג את כל ענייני הארץ מחוקי התחבורה עד חוקי המלחמה, ומחוקי הרווחה עד סדרי היופי האסטטי של העיר [וכפי שמצאנו בזה דינים

בחז"ל בפרק לא יחפור ובכ"מ], הגלותיות עניינה לתפוס את התורה כמנותקת מעם ומדינה, ושאינה אלא "צו לצו קו לקו זעיר שם זעיר שם", כאשר מאידך דעת תוה"ק שהתורה צריך שיהיה לה עם ומדינה שהיא המנהלת את חייו לכל הפחות כחוקה מדינית, ולא אך כאוסף הלכות.

נקודה נוספת יש ב׳גלותיות׳ שחשוב לעלון לתקוף, והיא שישנם כאלו שמרגישים שהם מסכנים וחלשים ואין להם מה לעשות, שזו באמת חשיבה "גלותית" הנובעת מהזמנים בגלות שאכו לא היה בידינו כח, ולמעשה בזמננו הקב"ה נתן כח גדול לעם ישראל ובכח זה כבש את א"י והעמיד כאן מדינה שלא הייתה כמותה מזמן שלמה המלך [כמובן שהעיקר חסר מן המדינה, אמנם כבר ניבא ע"ז יחזקאל הנביא בפרק ל"ז, שתחיית ישראל תתחיל מן הגוף ורק אח"כ תיכנס הנשמה בגוף, וזה מוטל עלינו]. ומכאן נקח ראיה לעצמנו, שעתה הדברים תלויים בנו, שנשיב לכאן את שכינת עוזו יתברך, והדעה שאנו מסכנים וחלשים - מלבד שהיא חינוך לשקר - היא גורמת לכך שאכן אנו כחרדים לא נחלץ חושים להפוך את המדינה ליהודית, כאשר לו היינו מודעים לזה שחפץ בנו ה' וכבר הביאנו לארצנו, והוא חושב עלינו מחשבות לטובה ולא לרעה. היינו יכולים לעשות רבות בנושאים הללו [אוסיף, שבנושאים רבים אין אנו מתנהגים כאן כאילו אנו אכן חלשים ובגלות, כשרק שומעים את הנוסח 'מגיע לי' המתלהם של הח"כים והעיתונים, אזי רואים בעליל שהם לא מרגישים בגלות, וכן כאשר רואים את העזות דקדושה להלחם על חילול שבת וחילולי קברים ושאר תועבות, מה שאין מעלים בדעתם כלל בחו"ל, אף כנגד החילונים שם, זה מבטא היטב את התחושה שאנו ׳בבית׳, וכפי שאמר הגרי״ז לר״ע בלוי ז״ל, ורק כאשר אנו דנים באמת על לקחת אחריות על מה שקורה כאן ולנסות להחזיר את הדברים למצב הנכון, שבות ומתערבבות ההשקפות המעוותות שאנחנו בגלות, ואכמ"ל].

- ד. בענין מה שכתב מדוע לא התקפנו את שיבושי בן-יהודה, פשוט מאוד, משום שאין לנו עם זה שום בעיה, מדרך השפה להשתנות, וכשם שנכנסו למשנה מילים רבות שאין בתנ"ך כגון 'אויר' 'אמצע' 'כדאי' 'אכסדרה ומרפסת', ופעמים רבות השתמשו במילים במשמעות אחרת מזו שבתנ"ך כגון 'עולם', וכן הראשונים הוסיפו מילים שנכנסו ממש לתוך לה"ק כגון 'מרכז', ואינני חושב שיש ענין לטהר את לה"ק מכל הוספותיו של בן-יהודה שהתקבלו בעם מהוספותיו של בן-יהודה שהתקבלו בעם ישראל, וזו השפה החיה בה הם מדברים מצעיר הדרדקים עד מרנן ורבנן ותלמידיהון, וכל זה אינו נוגע להיותו של בן-יהודה פורק עול. ואך אינו נוגע להיותו של בן-יהודה פורק עול. ואך לקטנות ייחשב העסק בזה.
- ה. בענין ה״התלהמויות״ שצריך לטבוח בערבים וכו׳, אינני יודע בדיוק למה אתה מתכוון מהחומר שנכתב, אך בטרם תקרא לכך ״עיוות השקפתי חמור״, יש לבאר דברי רבותינו בש״ס ופוסקים, כיצד אמרו ״גדולה נקמה״ ועוד משפטים מהסוג הזה [לא אהיה נועז עד כדי להציע לך לפתוח תנ״ך ח״ו], ויש להסביר מדוע באמת לא נכון לנהוג כפי שנהג דוד שטבח באויביו? ואף אם תמאן לקבל את דברי חז״ל כפשטם, ואנו מוכנים לדון כמו בכל נושא כדרכה

בתורה נמצאת כמה פעמים אזהרה על איבוד עבודה זרה מארצנו - בספר הברית שבפרשת משפטים ובפרשת כי תשא, ואח"כ בספר הדברים בפרשת ואתחנן ובפרשת ראה. ובכולם לשון המצוה מורה שנצטוינו לאבד כל עבודה זרה בכל מקום שאנחנו כובשים, ושלא נלמד ממעשיהם לעבוד עבודה זרה.

אף שהרבה דברים הנכתבים בהמשך אינם נוגעים למעשה בזמן שאין יד ישראל תקיפה, מ"מ יש לנו לברר הדברים מכמה טעמים, 1. כיון שדינים רבים נוגעים למעשה גם עתה, 2. מדין דרישת ציון, דבעיא דרישה, 3. מכיון שפעמים שומעים אנשים שמצטערים על פגיעה בבתי עבודה זרה כגון החרבת בתי ע"ז בעיר תרמוד, שכתבו ע"ז גם בעיתונות ה"חרדית" בלשון צער על איבוד עתיקות, וכן כשנשרפת כנסיה ולחילופין מסגד, לפעמים יש לשונות מחאה כנ"ל, ודברים אלו יוצאים מפיות אנשים שמצוה זו אינה חשובה בעיניהם ואינם יודעים שמצד הסדר הראוי היינו מצווים על זה גם עתה. [ראיתי בשו"ת דברי יציב להרב מצאנז-קלויזנבורג או"ח סי׳ צ׳ שכשנשרף המסגד בהר הבית שמח שמחה גדולה ושכן ראוי לכ"א לעשות, והוא מוחה שם בכל מי שנצטער בעניין, עיי"ש].

אמרה תורה (זנניס י״נ) - ״אַבּד הְּאַבְּדוּן אֶת כָּל הַמְּקֹמוֹת אֲשֶׁר עֲבְדוּ שָׁם הַגּוֹיִם אֲשֶׁר אַתֶּם יֹרְשִׁים אֹתָם אֶת אֱלֹהֵיהֶם עַל הָהְרִים הָרָמִים וְעַל הַגְּבָעוֹת וְתַחַת כָּל עֵץ רַעֲנָן. וְנִתַּצְתֶּם אֶת מִזְבְּחֹתָם וְשָׁבַּרְתֶּם אֶת מַצֵּבֹתָם וַאֲשֵׁרֵיהֶם הַשְּׂרְפוּן בָּאֵשׁ וּפְּסִילֵי אֱלֹהֵיהֶם הְּגַּדֵּעוּן וְאָבַּדְתֶּם אֶת שָׁמָם מַן הַמַּקוֹם הַהוּא״.

על סדר ביעור עבודה זרה אמרו (נכלי ע"ז פרק ג' מ"ה: - מ"ה.) "אמר רבי יהושע בן לוי גידועי עבודה זרה קודמין לכיבוש ארץ ישראל, כיבוש ארץ ישראל קודם לביעור עבודה זרה..." עיי"ש שלמדו מהפסוקים שני דרכי ביעור בע"ז - הראשון לשבור ולנתץ, והשני לשרש אחריו שלא יהיה זכר לעבודה זרה.

וכתב הרמב"ם פ"ז מהלכות ע"ז הלכה א' "מצות עשה היא לאבד עבודה זרה ומשמשיה
וכל הנעשה בשבילה שנאמר אבד תאבדון את
כל המקומות ונאמר כי אם כה תעשו להם וגוי,
ובארץ ישראל מצוה לרדוף אחריה עד שנאבד
אותה מכל ארצנו, אבל בחוץ לארץ אין אנו
מצווין לרדוף אחריה אלא כל מקום שנכבוש
אותו נאבד כל עבודה זרה שבו, שנאמר ואבדתם
את שמם מן המקום ההוא, בארץ ישראל אתה
מצווה לרדוף אחריהן ואי אתה מצווה לרדוף
אחריהן בחוץ לארץ".

והנה בגמ' קדושין (דף (יו.) על הפסוק 'אבד תאבדון' אמרו שהיא מצוה שאינה תלויה בארץ, וא"כ משמע שמצוות הביעור נוהגת בכל העולם, ועיי"ש בריטב"א שהביא מהרמב"ן שהקשה על זה, שהרי ביעור ע"ז ודאי אינו אלא בארץ. ותירץ, דסוגיין מיירי לגבי איסור במה עיי"ש, ויש שתירצו דמיירי לאבד ע"ז כשימצא, מ"מ הבינו כולם שיש שינוי בין א"י



לחו"ל בדין ביעור ע"ז.

והנה לשון הטור סי׳ קמ״ו, וכ״כ הש״ע שם - ״מצוה על כל המוצא אליל שיבערנה ויאבדנה״, ונראה שכיון שהיה בחו״ל לא כתב לאסור יותר מזה, ובביאור הגר״א (שס פ״ק כ׳) כתב בביאור החילוק ע״פ הסמ״ג, שבא״י אפילו היכן שלא כבשנו חייב לבער אותה מכל ארצנו, אבל בחו״ל דוקא במקום שכבשנו, וכן נראה לשון הרמב״ם הנ״ל. אבל הגר״א עצמו כתב, שבחו״ל רק מה שהגיע לידו חייב לבער וכלשון הטור הנ״ל, ובא״י יש לאבדו מכל המקום ולרדוף אחריה עיי״ש.

וע"פ דברי הגר"א האלו מובן מ"ש בחינוך (מנה פל"ו) "ונוהגת בזכרים ונקבות, בכל מקום ובכל זמן, שמצוה עלינו לאבד שם עבודה זרה אם יש כח בידינו, אבל אין אנו חייבין לרדוף אחריהם לאבדה אלא בארץ ישראל בזמן שידינו תקיפה על עובדיה. ועובר על זה ולא איבדה כל זמן שיש סיפק בידו, ביטל עשה זה".

ולכאורה לפי הסמ"ג ולשון הרמב"ם הנ"ל אין מקום לחילוק זה, אלא אפילו היכן שלא

כבשנו יש לבער, וא"כ ע"כ אין ידינו תקיפה שם, אבל לפי החינוך, וכן נראה חילוקו של הגר"א, אם אין ידינו תקיפה, אין דין לרדוף אחריה אא"כ באה לידו.

וראיתי בספר אחד [ויואל משה מאמר ג' שבועות אות צ' והלאה, וע"ע בספרו על הגאולה ועל התמורה אות נ"ה] שהעתיק לשון הרמב"ם וע"כ התקיף את כל כיבושי המדינה במלחמות הקמתה עד שכתב, שהכובש ולא מחריב בתי עבודה שרה כאילו עובד עבודה זרה. והנראה מדבריו, שאף כשאין ידינו תקיפה ואף כשלא כבשנו, אם הוא בארץ ישראל חייבים לאבד ולשרוף כל בתי עבודה זרה, ויש למסור ע"ז את הנפש עיי"ש בכל אריכות דבריו, אמנם מ"ש שצריך למסור את הנפש וכאילו עובד עבודה זרה לכאורה נסמך על הסוגיא בסנהדרין (.5) שנביא שמבטל מצוות ׳ונתצתם׳ הוי נביא שהדיח, ועל פי זה ס"ל שבכל העניינים הוא עבודה זרה, וכן לגבי מסירות נפש אמרו שגם על אביזרייהו דע"ז צריך למסור את הנפש.

אמנם לפי דברי החינוך הנ"ל י"ל, שאם אין ידינו תקיפה אין חיוב כלל, והיה מי שהעיר עוד ע"פ דברי האדר"נ (נוסמה כ׳ פרק ל״ה) "הוא היה אומר אל תסתור במותיהם שלא תבנם בידך אל תסתיר של לבנים שלא יאמרו לך בא ועשם של אבנים", וכעין זה במדרש תנאים מכילתא "אבד תאבדון וכו' אחר ירושה וישיבה הכתוב מדבר אתה אומר אחר ירושה וישיבה הכתוב מדבר או אינו מדבר אלא מביאתן לארץ ולהלן ת"ל וירשתם אותה וישבתם בה ושמרתם וגו׳ אבד תאבדון אחר ירושה וגו׳ מיכן היה ר׳ יוחנן בן זכאי אומר אל תבהל לסתור במות גוים שלא תבנה בידך שלא תסתור של לבינים ויאמרו לך עשם של אבנים של אבנים ויאמרו לך עשם של עץ" ומכיון שאם יהרסו בתיהם יבנום מחדש וכמו שראינו רחמנא ליצלן לאחר שריפת הכנסייה בצפון וכיון שאין תועלת בכך, אין מצוות הביעור אא"כ ידינו תקיפה שלא יבנו בשנית.

להלכה נראה, שמה שהגיע לידו ודאי חייב לבער ואפילו בחו"ל, וע"כ הכובש כיבוש גמור מצווה לבער בכל מקום, ובארץ ישראל הוא חיוב בשעת כיבוש להרוס, ואחר סיום הכיבוש לבער ביעור גמור, והיכן שלא כבשו בארץ ישראל אם יכול לבער ולא יבנו מחדש להרמב"ם מצווה לבער ולהחינוך אין חיוב בזה, ואם הכיבוש לא היה כיבוש גמור וא"כ יבנו מחדש לכאורה יש מקום לומר שאפילו להרמב"ם אין מצוה בזה, מבל להחינוך ודאי אין חיוב, וצ"ע.

# 

של תורה אם אכן ישנם חילוקים וביאורים מדוע לא יהיה זה נוהג היום, כלום "עיוות השקפתי" ישנו למי שלומד בצורה פשוטה את דברי חז"ל כפי שנאמרו ואינו עורך חילוקים מפולפלים

ן. אמנם על ספר "קול התור" היה מי שערער, אך כבר הראינו נכונה בעלונים הקודמים, שגם מי שיתעקש שלא לקבל את עדות חכמי ירושלים בכל הדורות ובתוכם מרנן פוסקי הדור הקודם הגרש"ז אויערבאך והגרי"ש

אלישיב זצ"ל, מכל מקום יהיה חייב להודות כי עיקרי הדברים שם כבר נכתבו בפירוש ע"י הגר"א בכתבים שהם ודאי שלו, כגון בביאורו לאגדות הש"ס ובביאורו לזוה"ק ולתיקו"ז. וכבר נתבארו הדברים בספר 'אחרית כראשית' של הגאון ר' אריה שפירא בהסכמותיהם של הקנאים הגדולים שאינם חשודים על ציונות פסולה, הלא הם הגרמ"ש שפירא זצ"ל ולהבחל"ח הגר"ש אויערבאך שליט"א.

ז. אכן הגישה העצמאית מסוכנת, אך לאין ערוך ממנה מסוכנת הגישה העדרית, ואם בעיתונות הרשמית יכול כל לבלר לכתוב את דעתו האוילית ללא כל ביקורת רצינית, עאכו"כ אנחנו שאיננו נותנים לכל לבלר לכתוב את דעתו אלא כאשר אנו רואים שדבריו מבוססים מפסוקים ודברי חז"ל.

בכבוד ובברכה, מערכת "קדושת ציון".

בחודש שעבר התחלנו לדון בפירוש השבועה הראשונה - 'שלא יעלו בחומה' - שפירשה רש"י שלא יעלו "יחד, ביד חזקה". ופרושו הפשוט הוא שלא יצאו מן הגלות מתוך התחזקות כח ומלחמה. וכך הסבירו בהדיא ר' חיים פלאג'י, המהרש"א, האור שמח, האבני נזר ועוד. מאידך הרב רצה להסביר ברש"י שאף אם יש רשות מן הגויים לעלות לא"י, עדיין שבועה במקומה עומדת ואיסור חמור הוא לעלות. עיין שם מה שכתבנו שקשה בדבריו.

והנה, הרב כאמור רוצה להסביר בגמ׳ את האיסור של עליה בחומה שהוא אפילו ברשות. ומביא ארבעה עדים לדברי

> - המהר״ל מפראג, ר׳ יהונתן אייבשיץ, הרמב״ן והרב יפה קול. ועתה נראה בע״ה את דבריהם בפנים אם אכן כך דבריהם.

#### דעת המהר"ל מפראג

הנה הרב מרכה להביא את דברי המהר"ל מפראג (נספרו ינלח ישראל' פ' כ"ד) שאומר (לשיטס הכנ) שלא די שאף ברשות אסור לצאת מן הגלות, אלא אפילו אם הגויים ירצו שנצא לא"י, ויכופו אותנו לצאת בכל מיני עינויים ומיתה, בכל זאת אסור לנו לצאת ולעבור על השבועות. וז"ל הרב (אוס כי) אחר שהביא את דברי המהר"ל:

"נמלא לפי דבריו שלא די מה שאסור לנאת מן
הגלות אף ברשות, אלא אף אם יכופו עליהם
בכפיה של מיתה ר"ל, גם אז אסור לעבור על
השבועות הללו כמו בכפיה של שמד ר"ל. ונראה
ממרוצת דבריו (של המהר"ל) שסובב בזה גם על
השבועה שלא יעלו בחומה"

א"כ, לפי הבנת הרב את המהר"ל יוצא דין מחודש ותמוה, ואסביר זאת בצורה מעשית: עד לפני שלושים שנה היה אסור ליהודי ברית המועצות לעלות לא"י. והנה בשנת תשנ"א נפלה ברית המועצות, נתחלף השלטון, והותר ליהודים לעלות לארץ.

והנה, לפי הבנה זו, לא רק שאסור היה לאותם יהודים לעלות, אלא לו יצויר ששלטונות רוסיה היו כופין על היהודים לצאת ע"י עינוים ואיום על חייהם, היו אותם היהודים ומשפחותיהם מחויבים למסור את עצמם למיתה, ובלבד שלא יצאו מתחת ממשלתם ויעלו לארץ.

לומר דבר זה הוא כל כך זר ומוזר, עד כדי שהרב בעצמו תמה על המהר"ל, וז"ל (מות ל"כ, ל"ג):

ובעיקר הדבר מ"ש המהר"ל שלעבור על אלו השבועות הוא ביהרג ואל יעבור ואף אם יכופו אותם במיתה של כל מיני עינוים קשים ללאת מן הגלות אסורים ללאת מן הגלות ממש כדין שמד, לריך להבין המקור מהיכן לקח את זה המהר"ל, הלא איסור שבועה אינו ביהרג ואל יעבור, ובכל התורה כולה כחיב וחי בהם וכו' גם אפילו היה מבואר כן במדרש רבה הוא תמוה לכאורה אם הוא נגד הלכה מרווחת בש"ם שבכל העבירות אמרינן יעבור ואל יהרג מון מאותן הג' וכו'

ברם, הרב חתר ליישב דברי המהר"ל, וז"ל (אות ע"ו):

"ומובן לפי"ז דעת המהר"ל. דכיון שיליאה מן הגלות קודם הזמן הוי כפירה בחוה"ק ובאמונה, לכן אפילו אם עושה זאת מחמת כפיה של הריגה וכו', מכל מקום הוי כשאר עניני כפירה שמחויב למסור עלמו להריגה".

פירוש: מכיון שיציאה מן הגלות קודם הזמן אפילו ברשות העמים הוי כפירה בתורה, לכן אין דינה כעבירה רגילה שנדון אותה כיעבור ולא יהרג, אלא דינה ככפירה בתורה הקד׳ ובאמונה בביאת הגואל, לכן דינה כחמורה שבחמורות. עד כאן באור שיטת המהר״ל אליבא דהרבי מסאטמר.

ובכן, מה אומר ומה אדבר, אע"פ שכבוד הרב חכם כהימן וכלכל, וידו בכל, תמונה איני רואה זולתי קול, כי אחר העיון, לא נמצא כזאת בדברי המהר"ל ולא עלתה על לבו. ובשביל שיוכל הקורא הנלבב להבין את דברי המהר"ל לאשורם, אצטרך להעתיק את דברי המהר"ל במקורם ואתה

הקורא התנער מעפר ואל תתעצל לעיין בדבר, כי שיטת המהר"ל היא אחד היסודות במשנתו של הרב. (החלק המודגם נדנני המהר"ל הוא החלק שעליו נסטו דנו דני המדרש – שיר השירים נסטו דנו יסוט דנו דני ונקדים בקיצור את דברי המדרש – שיר השירים רבה ב', ז' - עליו מיוסדים דברי המהר"ל. "השבעתי אתכם בנות ירושלים. במה השביעם? ר' אליעזר אומר, בשמים ובארץ. ר' חנינא אומר, באבות ובאמהות. ר' יהודה בר סימון אומר השביעם במילה. ורבנן אמרי השביעם בדורו של שמד". ומסביר המהר"ל את ההבדל בין השיטות. וז"ל בספר נצח ישראל פ' כד:



מה שאמר רבי אלעזר שהשביעם בשמים ובארץ, כלומר שהשביעם בשמים ובארץ, שהם שומרים הסדר אשר השם יתברך סדר אותם, ולא ישנו ולא ימירו את אשר גזר השם יתברך, ואין אחד שיעבור. וכך ישמרו ישראל מה שגזר השם יתברך בגלותם על ישראל. וכמו שאם היו יוצאים שמים וארץ ממה שסדר השם יתברך להם, דבר זה היה הפסד לעולם, וכך אם יהיו יוצאים ישראל ממה שגזר השם יתברך הגלות, הוא איבוד לישראל, לכך לא ישנו הגזירה. ומה שאמר רבי יהודא בר סימון שהשביעם באבות ובאמהות, פירוש כי אין לומר שהשביעם בשמים וארץ, כי השמים והארץ אינם פועלים רק בטבע כמו שבראם השם יתברך, ולכך הם שומרים הסדר. אבל הגלות הוא נגד טבע האדם, וקשה על האדם. ואם לא היה משביעם רק בשמים ובארץ, לא היה שבועה זאת קיימת לסבול קושי הגלות. ולכך אמר שהשביעם באבות ואמהות, שעשו רצונו של מקום אף שהיה קשה עליהם, ונבחנו ונצרפו, ולכך באבות השביעם. ומה

שאמר רבי חנינא שהשביעם במילה, דעתו כי אין ראוי שישביעם באבות בלבד, כי בגלות היו שופכים דם שלהם כמים. ולפיכך אמר שהשביעם במילה, שגם במילה שפיכת דם, ולפיכך במילה השביעם.

ומה שאמרו רבנן השביעם בדורו של שמד, כי לא די שהשביעם במילה, כי המילה אינו רק שפיכת דמים בלבד, אבל הגלות היו מייסרין אותו ביסורים משונים וקשים מאוד. ולכך אמר שהשביעם בדורו של שמד, שהיו מסרקין את בשרם במסריקות ברזל, ולכך השביעם בדורו של שמד. ואם תאמר, דורו של שמד עצמן במה השביעם שלא ישנו. ואין זה קשיא, כי פירוש 'בדורו של שמד' היינו במדה שהיה לדורו של שמד, שהיו דביקים בה דורו של שמד, ובאותה מדה השביע אותם שלא ישנו בענין הגלות. כי דורו של שמד, אף על גב שהגיע להם המיתה בגלות, לא היו משנים. ועוד פירוש 'בדורו של שמד', רוצה לומר אף אם יהיו רוצים להמית אותם בעינוי קשה, לא יהיו יוצאים ולא יהיו משנים בזה. וכן הפירוש אצל כל אחד ואחד, ויש להבין זה:

הנה, כל המעיין בלשון המהר"ל לבבו יבין שהפרוש הפשוט בדבריו הוא כך: השביע הקב"ה את עם ישראל שאף אם ייסרו אותם אומות העולם בכל מיני עינוים, בכל זאת אסור לנו לעבור על השבועות. אבל אם אומות העולם משלחים אותנו לא"י ברשות, בזה לא איירי המהר"ל כלל. ואם תרצה לפרש את לשון המהר"ל "לא יהיו יוצאים" - שלא יהיו יוצאים מהגלות אפילו ברשות, זאת מנין לך? ועוד, לשון "לא יהיו משנים מוזכרת בדברי המהר"ל לעיל פעמיים, ושם הכוונה שלא יהיו משנים [כמ"ש לעיל: וכמו שאם היו יוצאים שמים וארץ ממה שסדר השם יתברך להם וכוי], הבט ימין וראה.

והמעניין הוא שהרב עצמו (did ("k) הרגיש בכך, וז"ל: "הגם שאפשר לפרש בדברי המהר"ל שאין כוונתו שהאומות יכופו את ישראל במיתה של כל עינוים קשים כדי לצאת מן הגלות ולעשות להם מלוכה וכו'", ובכל זאת לא נמנע מלהעתיק את דברי המהר"ל לפי פרושו הראשון כמה וכמה פעמים (did' כ', ע"ו, פ"ס), והשתמש בדבריו כיסוד מוסד.

ולסיום הדיון בדברי המהר"ל אביא מש"כ הרב זאב פראנק (כן אמיו של הרכ זני פסח פראנק ול"ל רכה של ירושלים. נספרו מולדות ואנ ח"ב על מס" שנת עמ" ס"ד והלאה), ואפילו שכותב דברים קשים, לא אמנע מלכותבן, וז"ל:

ומאי דתלו בוקי סריקי בדברי המהר"ל מפראג זצ"ל בספר נצח ישראל

#### המשך בענין הספר"ויואל משה"

ESTABLE A CONTRACTOR OF SOURCE SOURCE

סוף פ' כ"ד, ודמה שאמרו שהשביען בדורו של שמד שר"ל אף אם יהיו רוצים להמית אותם בעינויים קשים לא יהיו יוצאין ולא יהיו משנים בזה עכ"ל, ופירשו דבריו שנתן בזה משפט חרוץ של יהרג ואל יעבור שאף אם כופין אותו ע"י מיתה ועינויים קשים לצאת מן הגלות, החיוב לסבול שלא לצאת, הוא זיוף וסילוף דברי המהר"ל מפראג זצ"ל, והוא יתבע לדין לפני ב"ד של מעלה על אלו שתלו בוקי סריקי בדבריו. כי מתורתו של מרע"ה לא למדנו משפט עקום ודין הבל כזה שאם הגוי מאיים על יהודי שיעזוב ארצו ושילך לא"י כשאפשר לבוא לא"י, ואם לאו יהרגנו, שיהרג ואל יעבור. הוא שטות והבל מתורתו של הס"מ, ובורא רקיעים של שוא ותהו ובהו רח"ל. כמו שכתבו הספרים הק', ומעולם לא התכוין המהר"ל לזה, אלא כל דבריו מכוון שם לענין שלא "נמרוד" באומות, היינו שלא יהא על דרך מרידה שע"ז נצטוינו בשבועה אף כשהוא במקום שהורגים יהא על דרך מרידה שע"ז נצטוינו בשבועה אף כשהוא במקום שהורגים

אותנו בכ"ז לא נמרוד בהם, כשם שנגזר עלינו בגזירת שמד לסבול אף כשהורגים אותנו. אבל זאת לא יאמר שום אדם שיש לו מוח בקדקדו, שבאם הגוי מכריח את ישראל שיעזוב את ארצו ושילך לא"י ואם לאו יהרגהו, שיהרג ואל יעבור, ומי שאומר זאת בשם התורה הוא מזייף ומסלף דברי אלקים חיים ומחלל שם התורה ושם ה', החמדה הגנוזה שהקב"ה משתעשע בה תמיד, ולא רק שעובר על לאו דלא תוסיפו וגו' אלא פשוט מבזה ומחלל התורה רח"ל שתולה בה בוקי סריקי וכו' והאריכות בזה הוא למותר, והמפריעים את הקיבוץ גלויות של אחב"י החרדים לדבר הוא למותר, והמפריעים את הקיבוץ גלויות של אחב"י החרדים לדבר ה' עתידים ליתן את הדין, ואנו בטוחים בעזהי"ת כי תתקיים על א"י הקדושה והטהורה הבטחת הנבואה כל כלי יוצר עליך לא יצלח וכל לשון תקום אתך למשפט תרשיעי זאת נחלת עבדי ה' וצדקתם מאתי נאם ה'

יהודים יקרים! אם פעילות העלון והאגודה חשובה לכם ואם רצונכם לאפשר את קיום העלון ואת
הרחבתו ואת הרחבת פעילות האגודה בכלל, אנא הרימו תרומתכם לעניין ותבורכו
מהשמים! הו"ק תתקבל בברכה מיוחדת. על-מנת לתרום, על-מנת להשתתף במערך ההפצה, עלמנת לקיים שיעורים בנושאים הנידונים וכן לכל עניין אחר הקשור לאגודה ולעלון ניתן להשאיר
אור בטלפון 9yy7@neto.bezeqint.net

אגודת ״קדושרת ציון״ מברכת את חבר האגודה ומראשי מייסדיה הרב שאול ניר כ<sup>ו</sup>רגל החלמרתו ושחרורו מבית החולים אחר חודשים רבים ששהה בו ואחר שעבר ניתוחים רבים אחר שנורה בידי בני השפחה הארורים בנחלת ה׳. אנו מאחלים לו בריאות איתנה ושמחה עם ביתו וכל יוצאי חלציו, ושיזכה להמשיך לשקוד על תלמודו ולזכות את עם ישראל בתורת הגאולה השלמה.



# שידוכי בסייעתא דשמיא

שדכנית (מדריכת כלות) תייעץ ותלווה אתכם לכל אורך הדרך, עד לשבירת הצלחת בשיטה מוכחת ומצליחה 20"3 נאשה ונצליא אם הרצה נסיון אכל האטים

ליטאים חסידים, ספרדים, דתיים לאומים (ליטאים לפרק ב' ולבעיות גופניות קלות)

לרישום ניתן להתקשר לטלפון: 052-7167591 משעה 12:00 בצהריים עד

נ.ב ישנה אפשרות לתפילות בכותל 40 יום ע"י ת"ח

אנו עומדים כעת אחר חג מתן תורתנו, בו קבלנו את התורה שקדמה לעולם תתקע"ד דורות ובשבילה נברא העולם, כמאמר חז"ל - "בראשית" - בעבור התורה שנקראת ראשית. ומקובלנו מרבותינו, שהיה העולם שרוי בפחד, "ארץ יראה" (פגם פ"ת.) עד ו' בסיוון עקב התנאי שהתנה הקב"ה עם העולם, שאם לא יקבלו ישראל את התורה יחזור העולם לתוהו ובוהו, וכמאמר חז"ל על יום "השישי", לתוהו ובוהו, וכמאםר מתבוננים בכל זאת, מתעוררות כמה וכמה פליאות עצומות שיש לעיין ולהעמיק בהן.

אנו מוצאים בתורה, שבבואו של הקב"ה לבחור את עמו ישראל (שגס נענוכס נכלס סעולס נכלסמים - "נשניל ישל של של הקב"ה נכלשים - "נשניל ישל של של של ישתה, נאמר "אתה הוא ה' האלקים אשר לבריאה, נאמר "אתה הוא ה' האלקים אשר בחרת באברם והוצאתו מאור כשדים ושמת שמו אברהם ומצאת את לבבו נאמן לפניך. שמו אברהם ומצאת את לבבו נאמן לפניך. וכרות עמו הברית לתת לו את ארץ הכנעני... לתת לזרעו כי צדיק אתה" (נמנים ט', ז' - ס').

#### והפלא עצום!

וכי זו היא המטרה שבעבורה נבראו שמים וארץ? וכי זוהי המחשבה הקדומה שעלתה ברצונו יתברך, לתת מקום גאוגרפי תחום בגבול לקיום מטרת בריאת העולם, ועוד בכריתת ברית? הרי היינו מצפים שהקב״ה יאמר לאברהם אבינו ״לך לך מארצך, מקום של ע״ז בה לא מאפשרים את מטרת הבריאה, לא משנה לאן, אלא העיקר למקום בו תוכל להתקיים המטרה המקורית, ושם אעשך לגוי גדול שיקבלו את התורה ומצוותיה״, ועל זה תכרת הברית! ופה נאמר, שבחירת אברהם הייתה ע״מ לכרות ברית על הארץ? אתמהה!

ועוד, שבכל ההבטחות לאבות הקדושים לא מצינו שום רמז (מודמי למ נפטוטי המקרמות) על המטרה הגדולה של קבלת תרי"ג מצוות ולימוד התורה, אלא כל ההבטחות נאמרו על ארץ גיאוגרפית במקום מוגדר דווקא.

לאברהם נאמר: "לזרעך נתתי את הארץ הזאת" (כנילשים ע"י, י"ס); "כי את כל הארץ אשר אתה רואה לך אתננה ולזרעך" (שס י"ג, ע"י)) "אני ה' אשר הוצאתיך מאור כשדים לתת לך את הארץ הזאת לרשתה"! (ע"ז, ז') [וכי זו ה'א המטרה כולה של בחירת אאע"ה? לתת לו את הארץ לרשתה?]; "לזרעך נתתי את הארץ הזאת מנהר מצרים עד הנהר הגדול נהר פרת..." (שס ע"ז, י"ס); "ונתתי לך ולזרעך אחריך... את ארץ כנען לאחוזת עולם והייתי להם לאלוקים" (שס י"ז, ס') [שני הדברים כנראה קשורים זה בזה - היותנו בארץ כנען עם היותו לנו לאלוקים, ונשאלת השאלה מדוע הוקשור, וכי אינו יכול להיות לנו לאלוקים ללא נתינת ארץ כנען דווקא?].

ליצחק נאמר: "לך ולזרעך אתן את כל הארצות האל " (שס כ"י, ג').

ויתן "ויתן מברך את יעקב בצאתו לחרן - "ויתן לך את ברכת אברהם לך ולזרעך אתך לרשתך את ארץ מגוריך אשר נתן אלוקים לאברהם" (סכ

כ״ה, ד׳׳, והוא פלא! בשעה זו שיורד יעקב לגלות לעשרות שנים, הרי היינו חושבים שצוואת אביו תהיה על קיום השליחות והמטרה עבורה נברא העולם שהיא התורה!

ליעקב נאמר: ״הארץ אשר אתה שוכב עליה לך אתננה ולזרעיך... ופרצת ימה וקדמה צפונה ונגבה״ (שם כ״ה, י״ג - י״ד). ושוב מזדקרת השאלה, מדוע אין אפילו רמז על



המטרה העיקרית לשליחותו של יעקב אבינו בעולם?

הפלא הולך וגדל בחומש שמות.

מתוך השפל של "ויאנחו בני ישראל מן העבודה ויזעקו ותעל שוועתם אל האלוקים" (שמות כ׳, כ״ג), הקב״ה מתגלה למשה רבינו -"ראה ראיתי את עני עמי אשר במצרים וארד להצילו מיד מצרים ולהעלותו אל ארץ טובה ורחבה אל ארץ זבת חלב ודבש אל מקום הכנעני..." (שס ג׳, ז׳ - ס׳), ובהמשך - "פקד פקדתי אתכם ואת העשוי לכם במצרים ואמר אעלה אתכם מעני מצרים אל ארץ זבת חלב ודבש אל ארץ הכנעני..." (שם ג׳, ט"ז - י"ו). ותמה נתמה, מדוע לא מוזכרת כלל התכלית העיקרית מיציאת מצרים שהיא קבלת התורה?! (ואפילו מה שהוזכר "בהוליאך את העם ממלרים מעבדון את האלוקים על ההר הזה" (שם ג', י"ב), נאמר לא בהקשר של תכלית היציאה, אלא כזכות שבגללה יצאו, כדברי רש"י, או כסימן שישמעו בקול משה רבינו להכנס לארץ כדברי הרמב"ן).

והפלא ממשיך בחטא המרגלים.

בחטא זה לא היה ענין ע"ז כחטא העגל ולא ג"ע כמו בשיטים, ולא מובן על מה חרי האף הגדול הזה עד שהקב"ה לא מחל על זה כמו בעגל שהקב"ה ניחם על הרעה אשר ביקש לעשות, עד שכבר אז נגזר החורבן ונקבעה להם בכיה לדורות - "וישא ידו להם להפיל אותם במדבר. ולהפיל זרעם בגוים ולזרותם בארצות" (מהיליס ק"ו, כ"ו - כ"ו, ועיין רמנ"ן סס).

בספר דברים לכל אורכו נאמר שוב ושוב אין ספור פעמים שכל מטרת התורה היא

- דווקא ע"מ לקיימה בא"י

"ועתה ישראל שמע אל החוקים והמשפטים אשר אנכי מלמד אתכם לעשות למען תחיו ובאתם וירשתם את הארץ" (דנריס ד'. 6").

"ראה לימדתי אתכם חוקים ומשפטים... לעשות כן בקרב הארץ אשר אתם באים שמה לרשתה" (זס ד׳, ה׳).

"ואותי ציווה ה' ללמד אתכם חוקים משפטים בארץ אשר אתם עוברים שמה לרשתה" (גס ד', י"ד).

"ושמרת את חוקיו ואת מצוותיו אשר אנכי מצווך היום אשר יטב לך ולבניך ולמען תאריך ימים על האדמה אשר ה' אלקיך נותן לך כל הימים" (מס ד', מי).

"ואתה פה עמוד עמדי ואדברה אליך את כל המצווה והחוקים והמשפטים אשר תלמדם ועשו בארץ אשר אנכי נותן להם לרשתה" (מס ה׳, כ״ה).

"וזאת המצווה החוקים והמשפטים אשר צווה ה' אלקיכם ללמד אתכם לעשות בארץ אשר אתם עוברים שמה לרשתה" ( זס ו', 6)).

"ושמעת ישראל ושמרת לעשות אשר ייטב לך ואשר תרבון מאד כאשר דבר ה' אלקי אבותיך לך ארץ זבת חלב ודבש" (פס ו', ג').

ועוד פעמים רבות אין מספר בספר דברים שנאמר לדור נכנסי הארץ.

והפלא שוב עולה ונזעק. הרי התורה עומדת בפני עצמה, ועכ"פ לימוד התורה עומד בפני עצמו, וחלק נכבד מקיומה בפועל נוהג בין בארץ ובין בחו"ל, ומדוע כל כך מודגש חזור והדגש אין ספור פעמים שעיקר מטרת התורה היא בא"י דוקא?

ומה היה כ״כ רע בכבל, שם פרחה התורה שבע״פ וחברו רבינא ורב אשי את התלמוד, שהוא יסוד חיינו ורוח אפינו?

ומדוע בכל תפילותינו כ"כ מבקשים על חזרה לא"י וירושלים, בתפילת י"ח מתוך י"ח הברכות לפחות ארבע נאמרות על חזרה לא"י, תפילת מוסף כולה נאמרת על חזרה לא"י, תפילת מוסף כולה נאמרת על חזרה לא"י ולמקדש, בברכת יוצר "אור חדש על ציון תאיר", באהבה רבה "והביאנו לשלום מארבע כנפות הארץ...". כבר בפתיחת שחרית - "זכרו לעולם בריתו דבר צוה לאלף דור אשר כרת את אברהם ושבועתו ליצחק ויעמידה ליעקב לחוק לישראל ברית עולם לך אתן את ארץ כנען חבל נחלתכם" (זכרי הימים 6' מ"ו, מ"ו - י"ם), כל האריכות בשני ובחמישי וכו' וכו'.

וודאי יודע אני שיאמרו, וכי מה בכלל השאלה - הרי את רב המצוות ניתן לקיים רק בא"י ועל זה מבקשים, אבל היא גופא קשיא על מה ולמה תלה נותן התורה את אפשרות קיום התורה דווקא בא"י?

וכי לא מספיק היה לתת לבני אברהם יצחק ויעקב שיגורו בכל מקום בעולם ויובטחו כל הבטחות התורה על ישיבה בשלום ומתוך הרווחה, בריאות ובנים בכל מקומות מושבותם,

כמאמר חז"ל על "כל קדושיו בידיך"... "גם כי יתנו בגויים עתה אקבצם" (כ"ג ק".).

ומדוע היה צריך משה רבינו להרעיש העולם בתקט"ו תפילות כדי להכנס לארץ?

ובכלל, הרי העולם נברא כדי שיעסקו בתורה, ומדוע, אם כן, חלקים גדולים בתורה עוסקים בעבודת האדמה וחקלאות, הרי ת"ח לא עוסקים בזה ולא יעסקו בזה, לא בשביעית ולא בכלאיים ולא בפאה (והאמת - גס לא ממקחר, ומה שיך נהס טוען ונטען ושכירות פועלים וכו׳ וכו׳).

ומדוע רוב ברכותיו של משה רבינו לפני מותו (זכן של יעקנ פנינו) לא היו על לימוד לפני מותו (זכן של הצלחת הישיבה בא"י, ליוסף "מבורכת ה' ארצו מטל השמים...", לזבולון "שפע ימים ינקו ושפוני טמוני חול", לגד "ברוך מרחיב גד", לדן "דן גור אריה יזנק מן הבשן", לנפתלי "שבע רצון ומלא ברכת ה' ים ודרום ירשה", לאשר "טובל בשמן רגלו ברזל ונחושת מנעליך", היכן הברכה על עיקר בריאתם וענינם לעסוק בתורה?

ונסיים בעוד שאלה אחרונה, בדבריו האחרונים של הקב"ה למשה רבינו, בהם הוא עובר על כל ההיסטוריה עד היום האחרון, מה היינו חושבים שיאמר למקבל ומוסר התורה תכלית הבריאה? מן הסתם דברים שקשורים לתיקון השלם ולתכלית הבריאה.

ומה הוא מראה לו? כיצד מצליחים בנ"י להסתדר בארץ ישראל!

"ויראהו ה' את כל הארץ את הגלעד עד "ויראהו ה' את כל הארץ אפרים ומנשה ואת דן ואת כל נפתלי ואת ארץ אפרים ומנשה ואת כל ארץ יהודה עד הים האחרון ואת הנגב ואת הכיכר בקעת יריחו עיר התמרים עד צוער. ויאמר ה' אליו זאת הארץ אשר נשבעתי לאברהם ליצחק וליעקב הראתיך בעיניך" (זכנים ל"ד, מ' - ד').

זה הדבר החשוב ביותר בעת כזו?

ברור לי, שעל כל שאלה מהשאלות הללו ישנן תשובות פשוטות ומניחות את הדעת. אך באותה מידה ברור לי גם, שישנה כאן תשובה אחת ברורה ונחרצת לכל הפליאות והשאלות, ונענה אותה במשל.

משל לאדם שהיה לו הון רב וכל מחמדי עולם, אלא שהיה יושב לעצמו במקומו, ועלה ברצונו להיות מלך. ומלך היינו שיש לו ממלכה ועם, וע"י שיהיה מלך על ממלכה ועם ויקבלו מלכותו וגזרותיו יתגדל כבודו עד קצוי ארץ ויפורסם שמו למרחוק.

ובחר לו ארץ טובה ורחבה בה תתקיים ממלכתו ובחר לו עם שפדה אותם מבית עבדים שיהיו קנויים לו ומחויבים לו מחמת זה שהוציאם מבית עבדים. ונתן להם תרי"ג חוקים והוראות שיקיימו וע"י זה יתגלה כבודו, ורוב החוקים יכולים להתקיים למעשה רק בתוך ממלכתו (זרעים, קדשים וטהרות, חלק גדול ממועד וחלק גדול מחו"מ שלריך סמוכין), שהרי עלה ברצונו שעמו יקיימו גזרותיו דווקא בממלכתו שמשם יתפרסם כבודו. ובחר לו עיר בירה ושם בנה מקום לעבדו ובית לשכנו וחדר שכינתו הפרטית בתוך אותו הבית. וכרת ברית עם עמו שהוציאם מבית עבדים שהיותם גרים בממלכתו תלוי בשמירת החוקים, ואם יעברו עליהם יגורשו לזמן קצוב מהממלכה. אמנם גם שם יהיו מחויבים בשמירת החוקים [אותם שלא שייכים לממלכה דווקא] אבל לא ששם עיקר ענינם, אלא רק כדי שלא ישכחו אותם כשיחזרו (רמנ"ן).

ואכן לדאבון לב, המה עברו ברית וגלו מהממלכה ובטלה [זמנית] מטרת הקמת הממלכה, הגם שגם בגלות שמרו החוקים ולמדו אותם, אבל לא זו עיקר המטרה כנ"ל,

והייתה הממלכה שוממה שנים רבות ולא נתן המלך לאף אומה אחרת להתבסס בממלכתו עד ישובו בני עמו חזרה.

והנה הסתיו עבר הגשם חלף הלך לו, הניצנים נראו בארץ וקול התור נשמע בממלכה, ופקד המלך את עמו ונתן שוב אפשרות לשוב לממלכה, דבר שלא היה ניתן זה דורות רבים מבחינה טכנית, לא הייתה פרנסה, לא הייתה אפשרות לקיום החוקים, הייתה סכנת דרכים ואויבים, לא היה מקום לחינוך ילדים, ולפתע הכל השתנה. יש פרנסה, הארץ השוממה והריה שוב נותנים פריה לבניה, התורה פורחת, קיום החוקים אפשרי לחלוטין, אין סכנת דרכים ואין עוד מיבה לבני העם להשאר בגלות.

ומה גדול השבר ומה רב הכאב אם יהיו מבני עמו של המלך, שמרוב שנים וגלות ישכחו את המטרה הראשונה ולא יבינו את גודל האפשרות, ויחשבו בליבם שגם במקומות מושבותם בגולה יוכלו להמשיך בחייהם. ויחשבו, שהרי הם שומרים גם שם על חוקי המלך ולומדים את דבריו, ואם ירצה המלך יבוא ויקחם על כנפי נשרים ויחזירם לממלכתו. (עיין מדרש שיר השירים על הפסוק "דודי שלח ידו מהסור" (ה׳, ד׳), וז"ל: וכי מה דרכו של חור זה לגדל שקצים? אלא כך אמרה כנסת ישראל לפני הקב״ה רבש״ע כל ניסים הללו שעשית לי ע"י כורש, לא היה מוטב לעשותן לי ע"י דניאל ועל ידי אדם צדיה? אעפ"כ "מעי המו עליו" ע"כ.) ואותם אנשים לא ירגישו, שעליהם מוטלת החובה לחזור לממלכה כדי לחדש את הברית והמטרה הראשונה עבורה הקים המלך את ממלכתו ובחר בעמו.

והנמשל מובן מאליו, תן לחכם ויוסף לקח.

■ ."השיבנו ה׳ אליך ונשובה חדש ימינו כקדם".

המשך מעשה שהיה

## عرفي المعربية والمعربية والمعربية والمعرفية وا

דלתו. ולא עוד, אלא שאין דלתו פתוחה אלא בפניה, ואות הוא לה כי עומד הוא לשוב להיות עמה. אך בוכה היתה בכליון עיניה ובהמתנתה לשוב בעלה להיות גם הוא עמה בבית.

אף שמחת חזרתה לביתו אינה שלמה, ויגון תמידי מתערב בלבבה בעת ראותה כי בהיות הבית בשממונו באו ליסטים משכונתם וספחו לעצמם את יחידת ההורים המפוארת שבביתם מימי קדם. עומדת היא וממתנת בהשבת נחלתה בשלמותה, אך תקוותה שלמה בלבבה. סמוך לבה בכוחו הרב ורוב יכולותיו של בעלה, כי ודאי יחלץ גזלתם מפיהם להשיב להם ביתם להיותם יחד ביחידת ההורים הבנויה להם לבדם ואין איש עמהם.

ושוב הייתה מפיגה געגועיה וזוכרתו ע"י מכתביו, כשהיא משננת אותם בחיבה, שומעת הרצאותיו ולומדת נימוסי ההנהגות הראויות לה כאשת ר' שלום ובת למשפחת אברמוביץ, והמעשים הראויים לה לשמירת שלום ביתה ולספק צרכי בעלה לפי כבודו.

לזרא היה בעיניה ויכוח מוזר אותו שמעה בשיחת יושבי קרנות והילדים חסרי הדעת, בו היו דנים, האם עיקר רצונה של תמר הינו חזרתה לבית בעלה להיותה עמו, או שמא עיקר מאווייה הינם קריאת הוראות ההתנהגות וקיומם. לשחוק וללעג היו הדברים בעיניה, שהרי הכל אחד הוא. אין טעם לה בשובה לבית בעלה ללא ידיעת ההתנהגות הנכונה עמו וקיומה. ומנגד, כל תקוותה בקריאתם ובקיומם היא לחדש ימיה כקדם בשובה אליו כאשר בתחילה, וקריאתה בהם אינה מהווה אלא בבואה לזכרונו בהיותו עמו יחדיו בעתיד.

יושבת היא בביתם אשר מימי קדם, משתוקקת על בעלה, מתרפקת על דודה, מזכרת אהבת נעורים אליו ומודה על פשעה. אף דודה צר לו בצרתה ומזכיר חסדי נעוריה ונוי יופיה וכשרון פעליה בהם נקשר עמה באהבה עזה, כי לא מלבו ענה ולא שילוחיה שילוחין כי עוד היא אשתו והוא אישה והוא עתיד לשוב אליה. ע"י שליחיו המשלמים חובותיה, ושכירי חרב העומדים לשומרה מידי זרים החומדים את רכושה הרב שלקחה מביתו.

אותה שעה שהייתה תמר נוטה אחר זרים ומשכחת מעט מאהבת בעלה ונימוסיו. ופרידתם מתמשכת והולכת לה, חישב ר׳ שלום בעצה עמוקה כיצד להשיבה לביתו. ר׳ שלום חדל ממעקבו אחר הליכותיה ומשכירת השומרים להצילה מיד זדים. כיון שהסתלקו השומרים, באו הזדים והיו מכים בה ופוצעים גופה עד אשר כמעט ולא נותרה בה נשמה, אותה שעה שהיו פוסקים להכותה היתה בורחת והולכת מפניהם, כיון שנשאה עיניה והנה בית בעלה כנגדה הייתה מנקשת בדלתו והנה פתוחה אליה לרווחה. גם בהיותה בבית בעלה עדיין היו הזדים מצירים לה מעט ועדיין אין הגנתו עליה כאשר בתחילה בעודנו שרוי עמה יחדיו בבית בימי נעוריהם. יושבת היא בביתו חובשת פצעיה, אך שמחה ובוכה שמחה ובוכה, שמחה על שקיבלה בעלה בביתו ופתח לפניה

700

שלום דרברמדיגר היה פאר הבחורים שבדור, בכל תחום שתתבוננו בו כולו אומר שלמות. תורתו מכרזת עליו בכל מקום, מידותיו פאר שבפאר, חכמתו לשם דבר, מעוטר בענווה מושלמת ובכל מידה נכונה.

גם שלמות ענייני הגשם לא חסרו ממנו, שלום היה בחור נאה חזק ובריא, ואף בצד הממוני לא חסר דבר, שלום היה עשיר בקנה מידה בלתי מצוי ובעל אמצעים בלתי מוגבלים. השמועות ספרו כי על שמו של הבחור רשומה דירת פאר רחבת ידיים במרכז הארץ, אותה בחר לעצמו כאשר כל האפשרויות פתוחות בפניו ללא הגבלות משיקולים כספיים. הדירה – אמרו יודעי דבר - מאובזרת בכל טוב הארץ, כשגולת מיקומה של הדירה בחר מתוך כלל שיקולים מיקומה של הדירה בחר מתוך כלל שיקולים רחבים, ואין מתאימה ממנה למשכנו של מיודענו כליל השלמות, בה ידור יחדיו עם מי שתזכה להיות בת זוגו המאושרת.

לדירה צמוד נכס מניב לצורכי פרנסה, לעקרת הבית הזוכה המאושרת שתזכה להנשא לפאר הפארים לא ייוותר אלא לעקוב אחר התנהלות הנכס, כשפרנסתם זורמת ומצויה, והיא אינה עסוקה אלא בשימוש בעלה היושב על התורה ועל העבודה, כשכל חייה סובבים על הכנת לחמו ושאר צרכיו, ואילו צרכיה שלה מסופקים על ידי בעלה בנקל בפנייתה אליו. למותר לציין כי רבים לטשו עיניהם לזכייה מושלמת שכזאת, מה עוד כי לשלום לא היו דרישות כספיות כלל ועיקר, אשה הוא מחפש ואינו נושא אשה לשם ממון.

לשלום ישנו ידיד, אברך יקר אוהב בלבובנפש, איש תם וישר עני ורש, ר׳ יעקב אברמוביץ׳ שמו, בת יש לו לר׳ יעקב ותמר שמה, כמו רבים וטובים לוטש אף הוא עיניו לידיד נפשו. אך לשלום לא אצה הדרך, בשלב זה עדיין אינו עומד לישא אשה. אמנם, הסכם בלתי כתוב נחתם ביניהם כי בבוא העת ישא שלום את ביתו של ר׳ יעקב לאשה ויביאה אל ביתו רחב הידיים.

דא עקא כי מעטים ורעים היו שני חייו של ר' יעקב מיודעינו, והשיב נשמתו ליוצרה בטרם זכה לראות את ביתו הולכת לחופתה כשהחתן המופלג ר' שלום דנן כונסה לתוך ביתו.

כל עוד היה ר' יעקב בחיי חיותו, מעמיד היה את בני ביתו בהנהגות ישרות ובמעשים טובים בדרך ה', אף בתו תמר נאה במעשיה ושלמה במידותיה, אך כאשר הלך ר' יעקב לבית עולמו, והבית חרב במצוקי העתים, אט אט החלה ביתו להתדרדר אחר נערי ונערות הרחוב, כשהיא לומדת ממעשיהם ומתרבותם הקלוקלת. לא ארכו הימים ונעשתה תמר אברמוביץ' בת הצדיק ר' יעקב לנערת שוליים חברה לאירועי אלימות ולמעשים מגונים ומצויה בדיוטא התחתונה.

יחד עם התדרדרותה הרוחנית ואירועי האלימות הסובבים אותה, הושחתו פניה לבלי הכר, זר כי יראנה לא יאמין כי בת היא לר' יעקב התם והישר בעל הפנים העדינות והחלקות. בשברון ליבה ממצבה הקשה ברוח ובגשם חלתה תמר, כשחבריה החדשים משליכים אותה מאחורי גוום, והיא

לבדה מתמודדת בקשיי וייסורי מחלתה.

בינתיים חלפו הימים ור' שלום מיודענו לא שכח את דיברתו לר' יעקב, לא איש כר' שלום יפר את מילתו, אף חשקת נפשו לבוא בברית עם משולשלת ביוחסין וכלולת המעלות כפי שהיתה תמר בימי נעוריה. אך כשתמר בת ר' יעקב שרויה במצב עלוב שכזה, איך יתכונן הבית כשאיפתו הטהורה?



ר׳ שלום לא אמר נואש, מיטב הפסיכולוגים ואנשי החינוך נשכרו, מיטב הרופאים הובאו להעלות ארוכה למכותיה של בת ידידו ואהובו משכבר, ולהשיבה לדרך הישר ברוח ובגשם. אט אט החלו המאמצים נושאים פרי, הנהגותיה נעשות כיאה וכיאות לבת למשפחת אברמוביץ׳, יופיה ועדינותה הטבעיים שבים לפניה, מעשיה מוכיחים על ייחוסה, ואין כמותה ראויה להנשא לאיש האשכולות כר׳ שלום. עמדו לה לתמר שנות נעוריה בה התחנכה בביתו של ר׳ יעקב חינוך אמיתי וטהור, כך שבבוא העת במהרה השילה מעליה את הקליפה הגסה שנתעטפה בה ושבה ליופי וחן ימי עלומיה בשלמות נפשה וכשרון פעליה.

לאושרם של בני הזוג לא היה גבול, זמן רב ציפו זה לזה ועתה זכו לבוא בברית האירוסין, כשהכלה הולכת אחרי חתנה באהבה עזה, באמון עיוור והערצה לכל אשר ילך. החתן מצדו נטל על שכמו את כל הוצאות הנישואין מהחל ועד כלה, והתחייב להכניסה לביתו במהרה, כשלבת זוגו לא נותר אלא לסדר את הענינים הפרוצדוראליים לשם קבלת הדירה והכשרתה למגורי בני הזוג.

בינתיים, בזמן שנעשות ההכנות האחרונות לזימון הבית למגוריהם, התגוררו בני הזוג ביחידת דיור זמנית, עד לבואם לדירת הקבע, אמנם מידי פעם היו הפרעות בשלום הבית, אך באופן כללי זרמו חייהם על מי מנוחות בעושר ובאושר.

סיפורנו העגום החל עם בואם לדירתם החדשה והמפוארת כשהיא מאובזרת בכל טוב הארץ, והפרנסה בשפע מעושרו האגדי של החתן דנן. ברם תמר שהורגלה בשנות נעוריה בחיי הפקר החלה – ברבות הימים - ללטוש

עיניה לחוץ, כשאט אט אינה ממלאה תפקידה כעקרת בית כראוי, מקשטא ליה תכא ומהדרה ליה גבא, ונעשית כאשה רעה בכל דרכיה, כשמבקשת היא את חינה בעיני בעלים זרים שונים ומשונים. ניסיונותיו של ר' שלום להחזירה למוטב בשיחות וע"י שליחים ומכתבים לא עלו יפה, עד שביום מן הימים גמלה בלבו ההחלטה לשלחה מביתו עד השבתה למוטב.

גם בהיותה מחוץ לביתו ממשיך ר' שלום לדאוג לרעייתו בכל דרך ע"י שליחים נאמנים העוקבים אחרי פעולותיה ומספקים את צרכיה. ר' שלום אינו שוכח לרגע את אהבת נעוריו ומתעניין כל העת בתחושותיה של רעייתו כלפיו, כשהוא שמח בגילויי חיבה מצידה ומתעצב בהתנכרותה.

למרות שילוחיה מביתו, לא שילחה ר׳ שלום ריקם, ר׳ שלום צייד את רעייתו במכתבים ובהרצאות מוקלטות, מהן תלמד כיצד לחיות עמו בשלום לכשתשוב לביתו, איך ראוי להתנהג כיאה וכיאות למשפחת דרברמדיגר וכראוי לבת למשפחת אברמוביץ׳. במכתבים אלו כתב ר׳ שלום מתמצית נפשו, ובקריאתם תדבק מחשבת תמר בבעלה כאשר הייתה באומנה אתו.

תקופות ממושכות מהרהרת תמר הרהורים נוגים על בית בעלה, געגועיה גוברים לשוב ולחיות עמו בביתו, או אז נוטלת היא את המכתבים כדי שלא ישתכחו ממנה נימוסי בית אביה ובית בעלה. במכתבים אלו מפיגה היא את געגועיה, בקוראה את הוראותיו חשה היא בנוכחותו ובהתקרבותה אליו, כשכל עצמה מבקשת לדעת את הדרך הנכונה והראויה להיותה אשת ר׳ שלום לשביעות רצונו.

הספרים החביבים אותם מסר לה בעלה טרם פרידתם, קודש הם בעיניה. בשעת קריאתה בהם חשה היא בנשמת בעלה, ובכך מתקרבת שוב אצל בעלה אוהבה, שבה לימי עלומיה בעודה נשואה עומדת בעושר ובאושר בבית המובחר שבבחורים.

בספרים אלה לומדת היא את דרכי ההתנהגות הראויים לה בשובה אליו, ואף מיישמת הנהגות אלו למעשה גם בריחוקה ממנו, כדי להרגיל עצמה בהנהגות נכונות להיות ראויה לשוב ולחיות עמו כאשר בתחילה בימי קדם.

כל אותם הימים נחמה הייתה לה בראותה את ביתו שמם ועזוב, כשאף ר' שלום עצמו אינו שב להתגורר בביתו לבדו, ואף אינו נושא לו אשה אחרת תחתיה. נעול היה הבית, עומד בשממונו. בכך ראתה תמר שבעלה אינו שוכחה ועדיין ממתין הוא לבואה ולהשיב ימיהם כבראשונה.

יושבת וממתנת הייתה, לקריאת בעלה שישיבנה לביתו כימים הראשונים, אך הימים חלפו וההרגל עשה את שלו ותמר עודנה עוסקת מידי פעם בקריאת מכתבי בעלה ותרגול נימוסי ביתו, אך אט אט בליבה חודרים קולות זרים המאפשרים לה חיים נוחים גם בלעדיו, שבה היא להכיר אורחות חיים של אנשים שונים מחברת נעוריה ושוב מתדרדרת ללימוד ממעשיהם.

כל אותם הימים יושב לו ר' שלום במקום צנוע ומחזק ידי רעייתו אהובתו מימי קדם